

DODATOK č. 12 195/2024
k Zmluve o nájme č. 35937874
uzavretej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Dodatok č. 12“)

I.
Zmluvné strany

Prenajímateľ: VAJAMA s. r. o.
Sídlo: Jánošíkova 1362/25, 927 01 Šaľa
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo 48547/T
Zastúpená: JUDr. Júlia Ančinová, konateľka
Mgr. Marcel Ančin, konateľ
IČO: 53 594 215
DIČ: 2121447823
IČ DPH: SK2121447823
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
IBAN: SK44 7500 0000 0040 2885 2641
SWIFT- BIC: CEKOSK BX
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.
Sídlo: Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava – mestská časť Petržalka
Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č.: 3602/B
Zastúpený: doc. JUDr. PhDr. Michal Ďuriš, PhD., predseda predstavenstva
Ing. Matej Fekete, MBA, podpredseda predstavenstva
IČO: 35 937 874
DIČ: 2022027040
IČ DPH: SK2022027040
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK47 8180 0000 0070 0018 2424
SWIFT-BIC: SPSRSKBA
(ďalej len „nájomca“)
(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú v súlade s čl. III bod 3.8 a čl. VI. bod 6.2 Zmluvy o nájme č. 35937874 zo dňa 1. 8. 2006 v znení dodatkov č. 1 až č. 11 (ďalej len „zmluva“) tento Dodatok č. 12 v nasledovnom znení:

II.
Predmet Dodatku č. 12

1. V súlade s čl. III bod 3.8. zmluvy sa nájomné za predmet nájmu, dohodnuté zmluvnými stranami, zvyšuje o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien vyhlásenú Štatistickým úradom SR za rok 2023, t. j. o 10,5 %. V čl. III sa tak body 3.1 až 3.5 menia nasledovne:

„3.1. Nájomné za predmet nájmu, uvedený v čl. I bod 1.2 písm. a) zmluvy, je dohodnuté v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vzájomnou dohodou zmluvných strán vo výške 8 459,88 EUR/rok (slovom: osemtisícštyristopäťdesiatdeväť eur 88 centov) + DPH platná v čase dodania.

Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na služby s nájmom spojené sú zahrnuté v nájomnom. Prenajímateľ zabezpečí pre nájomcu elektrickú energiu, dodávku pitnej vody a odvedenie odpadovej vody, dodávku tepla a teplej úžitkovej vody a upratovanie spoločných priestorov.

3.2 Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné za predmet nájmu podľa čl. I bod 1.2 písm. a) zmluvy mesačne vo výške 704,99 EUR (slovom: sedemstoštyri eur 99 centov) + DPH platná v čase dodania.

3.3 Nájomné za predmet nájmu, uvedený v čl. I bod 1.2 písm. b) zmluvy, je dohodnuté v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vzájomnou dohodou zmluvných strán vo výške 156,87 EUR/rok (slovom: jednostopäťdesiatšesť eur 87 centov) + DPH platná v čase dodania.

3.4 Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné za predmet nájmu podľa čl. I bod 1.2 písm. b) zmluvy mesačne vo výške 13,07 EUR (slovom: trinásť eur 7 centov) + DPH platná v čase dodania.

3.5 Splatnosť nájomného za celý predmet nájmu v sume 718,06 EUR/mesiac (slovom: sedemstoosemnásť eur 6 centov) + DPH platná v čase dodania je stanovená na základe Rozpisu platieb, ktorý tvorí prílohu č. 4 tejto zmluvy. Nájomné sa bude považovať za uhradené riadne a včas jeho pripísaním na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví zmluvy najneskôr v posledný deň splatnosti.“

2. V čl. VI. sa v bode 6.6. Príloha č. 4 zmluvy – Rozpis platieb č. 35937874/20231 nahrádza novou Prílohou č. 4 – Rozpis platieb č. 35937874/20241, ktorá tvorí prílohu tohto Dodatku č. 12.
3. V čl. VI. sa dopĺňa nový bod 6.9. v znení:

„6.9 Osobné údaje kontaktných osôb a osôb podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto zmluvy budú spracúvané za účelom plnenia tejto zmluvy, pričom obe zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené tieto osobné údaje poskytnúť druhej zmluvnej strane. Okrem osobných údajov podľa prvej vety tohto bodu pri plnení tejto zmluvy nebudú spracúvané osobné údaje. Ak pri plnení predmetu zmluvy dôjde k náhodnému kontaktu s osobnými údajmi, je prenajímateľ povinný dodržiavať ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov v konsolidovanom znení a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“

4. Ostatné ustanovenia zmluvy, nezmenené týmto Dodatkom č. 12, ostávajú v platnosti v znení Dodatkov č. 1 až č. 11.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 12 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a akýkoľvek odkaz na zmluvu sa má vykonať aj s odkazom na tento Dodatok č. 12.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 12 je Príloha č. 4 zmluvy – Rozpis platieb č. 35937874/20241.
3. Dodatok č. 12 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že nájomca je povinný uhrádzať prenajímateľovi nájomné vo výške podľa tohto dodatku č. 12 počnúc mesiacom máj 2024.
4. Dodatok č. 12 je vyhotovený v troch rovnopisoch, z toho dve vyhotovenia pre nájomcu a jedno pre prenajímateľa.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že Dodatok č. 12 si prečítali, vôľa uzatvoriť tento Dodatok č. 12 bola slobodná a vážna, prejav vôle bol určitý a zrozumiteľný, tento Dodatok č. 12 nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

V Šali dňa 19.4.2024
Prenajímateľ:

09-05-2024
V Bratislave dňa
Nájomca:

JUDr. Ľúlia Ančinová
konateľka
VAJAMA s. r. o.

doc. JUDr. PNDr. Michal Duhis, PhD.
predseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Mgr. Marcel Ančin
konateľ
VAJAMA s. r. o.

Ing. Mátaj Fekete, MBA
podpredseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Rozpis platieb č.

k Zmluve o nájme zo dňa 1.8.2006

35937874/20241**Prenajímateľ:**

Sídlo:
Zapísaná:

Zastúpená:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
IBAN:
SWIFT-BIC:
Variabilný symbol=poradové č. faktúry

VAJAMA s. r. o.

Jánošíkova 1362/25, 927 01 Šaľa
Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 48547/T
JUDr. Júlia Ančinová a Mgr. Marcel Ančin, konatelia
53594215
2121447823
SK2121447823
SK44 7500 0000 0040 2885 2641
CEKOSKBX
35937874

Nájomca:

Sídlo:

IČO:
Zapísaný:

Zastúpený:

DIČ:
IČ DPH:
IBAN:
SWIFT-BIC:

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Panónska cesta 2
851 04 Bratislava - mestská časť Petržalka
35937874
v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č.: 3602/B
doc. JUDr. PhDr. Michal Ďuriš, PhD., predseda predstavenstva
Ing. Matej Fekete, MBA, podpredseda predstavenstva
2022027040
SK2022027040
SK47 8180 0000 0070 0018 2424
SPSRSKBA

Mena

EUR

Popis služby:

Nájomné za nebytové priestory a hnutel'ny majetok

Nájomné za	Dátum splatnosti *	Dátum dodania	Nájomné za nebytové priestory a hnutel'ny majetok bez DPH	Sadzba dane v %	DPH celkom	Spolu k úhrade s DPH
Apríl 2024	30.4.2024	30.4.2024	649,83	20%	129,97	779,80
Máj 2024	15.5.2024	31.5.2024	718,06	20%	143,61	861,67
Jún 2024	15.6.2024	30.6.2024	718,06	20%	143,61	861,67
Júl 2024	15.7.2024	31.7.2024	718,06	20%	143,61	861,67
August 2024	15.8.2024	31.8.2024	718,06	20%	143,61	861,67
September 2024	15.9.2024	30.9.2024	718,06	20%	143,61	861,67
Október 2024	15.10.2024	31.10.2024	718,06	20%	143,61	861,67
November 2024	15.11.2024	30.11.2024	718,06	20%	143,61	861,67
December 2024	15.12.2024	31.12.2024	718,06	20%	143,61	861,67
Január 2025	15.1.2025	31.1.2025	718,06	20%	143,61	861,67
Február 2025	15.2.2025	28.2.2025	718,06	20%	143,61	861,67
Marec 2025	15.3.2025	31.3.2025	718,06	20%	143,61	861,67

*V prípade, že posledný deň splatnosti pripadne na deň pracovného voľna alebo sviatok, považuje sa za posledný deň splatnosti najbližší nasledujúci pracovný deň

V Šali, dňa 19.4.2024,
Prenajímateľ:

V Bratislave, dňa 09
Nájomca:

JUDr. Júlia Ančinová, konateľka

doc. JUDr. PhDr. Michal Ďuriš, PhD., predseda predstavenstva

Mgr. Marcel Ančin, konateľ

Ing. Matej Fekete, MBA, podpredseda predstavenstva